



Zbornik sudske prakse

Presuda Općeg suda (peto vijeće) od 16. srpnja 2014. – Zweckverband Tierkörperbeseitigung protiv Komisije

(predmet T-309/12)

„Državne potpore – Usluge uklanjanja životinjskih lešina i klaoničkog otpada – Očuvanje rezervnih kapaciteta za slučaj epizootije – Odluka kojom se potpore proglašavaju nespojivima s unutarnjim tržištem – Pojam poduzetnika – Prednost – Usluga od općega gospodarskog interesa – Kompenzacija u vezi s obvezom pružanja javne usluge – Negativan utjecaj na trgovinu između država članica i narušavanje tržišnog natjecanja – Postojeće ili nove potpore – Nužnost potpore – Supsidijarnost – Legitimno očekivanje – Pravna sigurnost – Proporcionalnost“

1. *Tržišno natjecanje – Pravila Unije – Adresati – Poduzetnici – Pojam – Obavljanje gospodarske djelatnosti Usluge uklanjanja životinjskih lešina i klaoničkog otpada i očuvanja rezervnih kapaciteta za slučaj epizootije – Izostanak korištenja isključivih ovlasti javne vlasti – Uključenost (čl. 5., čl. 3. st. 1., čl. 14., čl. 106. st. 2., čl. 107., čl. 108., čl. 109. i čl. 168. UFEU-a; t. 22. Obavijesti Komisije) (t. 49.-53., 56., 59., 62., 66., 67., 70., 73., 76., 84., 85., 88., 219.)*
2. *Tržišno natjecanje – Pravila Unije – Poduzetnik – Pojam – Djelatnosti povezane s izvršavanjem isključivih ovlasti javne vlasti – Kriteriji za ocjenu – Zasebna ocjena svake od djelatnosti danog subjekta – Isključenje samo onih djelatnosti povezanih s izvršavanjem takve vlasti iz područja primjene pravila tržišnog natjecanja (čl. 106. st. 1. i čl. 107. st. 1. UFEU-a) (t. 53., 56., 59., 64., 70., 71., 88.)*
3. *Potpore koje dodjeljuju države – Odluka Komisije kojom se utvrđuje nespojivost potpore sa zajedničkim tržištem – Diskrecijska ovlast Komisije – Složena ekonomska ocjena – Sudski nadzor – Granice (čl. 107. UFEU-a) (t. 96.)*
4. *Potpore koje dodjeljuju države – Odluka Komisije – Ocjena zakonitosti s obzirom na dostupne informacije u trenutku donošenja odluke (čl. 107. UFEU-a) (t. 97., 101., 222.)*
5. *Tržišno natjecanje – Poduzetnici kojima je povjereno pružanje usluga od općeg gospodarskog interesa – Definicija usluga od općeg gospodarskog interesa – Diskrecijska ovlast država članica – Granice – Komisijin nadzor ograničen na slučaj očite pogreške – Mogućnost ocjene na temelju smjernica koje je Komisija prethodno donijela (čl. 14., čl. 106. st. 2., čl. 107., čl. 108. i čl. 168. UFEU-a; t. 22. Obavijesti Komisije 2001/C 17/04) (t. 104.-106., 110.-112.)*

6. *Potpore koje dodjeljuju države – Pojam – Preuzimanje troškova očuvanja rezervnih kapaciteta za slučaj epizootije – Uska veza s uklanjanjem životinjskih lešina i klaoničkog otpada – Primjena načela ‚zagađivač plaća‘ – Uključenost – Usluge od općeg gospodarskog interesa – Isključenje (čl. 106. st. 2. i čl. 107. st. 1. UFEU-a; Uredba Europskog parlamenta i Vijeća br. 1069/2009) (t. 120., 121., 123., 125.)*
7. *Potpore koje dodjeljuju države – Odluka Komisije – Sudski nadzor – Očita pogreška u ocjeni – Čimbenik koji nije dovoljan za poništenje odluke – Zahtjev ekonomske prednosti za korisnika potpore (čl. 106. st. 2. i čl. 107. st. 1. UFEU-a) (t. 127.)*
8. *Potpore koje dodjeljuju države – Pojam – Mjera s ciljem naknade troška pružanja javne usluge koju obavlja poduzetnik – Isključenje – Pretpostavke – Jasno određene obveze javne usluge – Jasno i transparentno uspostavljanje mjerila za izračun naknade – Ograničenje naknade troškova – Utvrđivanje naknade na temelju analize troškova prosječnog poduzetnika u predmetnom sektoru zbog izostanka odabira poduzetnika putem postupka javne nabave (čl. 106. st. 2. i čl. 107. st. 1. UFEU-a) (t. 129., 130., 132., 139., 145., 148., 156., 159., 166., 186.)*
9. *Tržišno natjecanje – Poduzetnici kojima je povjereno pružanje usluga od općeg gospodarskog interesa – Naknada troškova nastalih pružanjem javne usluge – Diskrecijska ovlast država članica – Granice – Komisijin nadzor – Sudski nadzor – Granice (čl. 106. st. 2. i čl. 107. st. 1. UFEU-a) (t. 169., 170., 175.)*
10. *Potpore koje dodjeljuju države – Narušavanje tržišnog natjecanja – Utjecaj na trgovinu među državama članicama – Kriteriji za ocjenu – Doseg Komisijinog tereta dokazivanja (čl. 107. st. 1. UFEU-a) (t. 197., 198., 203., 204., 206.)*
11. *Potpore koje dodjeljuju države – Zabrana – Odstupanja – Diskrecijska ovlast Komisije – Smjernice o okviru Unije za potpore u obliku naknada za javne usluge – Samoograničenje diskrecijske ovlasti Komisije – Obveza poštovanja načela jednakog postupanja i zaštite legitimnih interesa (čl. 107. st. 3. UFEU-a; odjeljci 2.2. do 2.10. Obavijesti Komisije 2012/C 8/03) (t. 212.)*
12. *Sudski postupak – Rok za podnošenje dokaza – Članak 48. stavak 1. Poslovnika Općeg suda – Područje primjene (čl. 48. st. 1. i čl. 66. st. 2. Poslovnika Općeg suda) (t. 223.)*
13. *Potpore koje dodjeljuju države – Povrat nezakonite pomoći – Potpora dodijeljena protivno postupovnim pravilima iz članka 108. UFEU-a – Moguća legitimna očekivanja korisnika – Nepostojanje osim u slučaju iznimnih okolnosti – Pozivanje države članice koja je dodijelila potporu – Nedopuštenost – Komisijino nedjelovanje tijekom relativno dugog razdoblja – Nepostojanje utjecaja (čl. 107. i 108. UFEU-a) (t. 230., 231., 233.-237.)*
14. *Pravo Europske unije – Načela – Zaštita legitimnih očekivanja – Područje primjene – Nacionalna tijela zadužena za primjenu prava Unije – Tijelo koje djeluje suprotno propisu Unije – Nepostojanje legitimnih očekivanja (t. 238.)*

15. *Potpore koje dodjeljuju države – Nadležnosti Komisije i nacionalnih sudova – Uloga nacionalnih sudova – Odluka Komisije o otvaranju formalnog istražnog postupka u pogledu potpore – Obveza nacionalnih sudova da izvedu sve posljedice eventualne povrede obveze suspenzije ispitanih mjera – Suspenzija izvršenja predmetne mjere i povrat već isplaćenih iznosa – Dodjela privremenih mjera – Zahtjev nacionalnog suda Komisiji radi pojašnjenja – Prethodno pitanje Sudu (čl. 4. st. 3. UFEU-a; čl. 108. st. 2. i 3., čl. 267. st. 2. i 3. UFEU-a) (t. 239., 240., 247.)*
16. *Potpore koje dodjeljuju države – Povrat nezakonite pomoći – Nemogućnost pozivanja na načelo pravomoćnosti protiv povrata (čl. 107. i 108. UFEU-a) (t. 246.)*
17. *Potpore koje dodjeljuju države – Postojeće potpore i nove potpore – Komisijino ispitivanje – Isključiva nadležnost – Nadležnost nacionalnih sudova – Ograničenja (čl. 107. i 108. UFEU-a; čl. 1. t. (b) podt. (i) Uredbe Vijeća br. 659/1999) (t. 246.)*
18. *Potpore koje dodjeljuju države – Ispitivanje pritužbi – Obveze Komisije – Ispitivanje po službenoj dužnosti elemenata na koje se žalitelj nije izričito pozvao (čl. 108. st. 2. UFEU-a) (t. 264.)*

Predmet

Tužba za poništenje Odluke Komisije 2012/485/EU od 25. travnja 2012. o državnoj potpori SA.25051 (C 19/10) (ex NN 23/10) koju je Njemačka dodijelila u korist Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg (SL L 236, str. 1.).

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg snosit će vlastite troškove iz glavnog postupka, kao i troškove Europske komisije.
3. Društvo Saria Bio-Industries AG & Co. KG, SecAnim GmbH i Knochen- und Fett-Union GmbH (KFU) snosit će vlastite troškove iz glavnog postupka.
4. Društvo Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg snosit će troškove postupka privremene pravne zaštite.